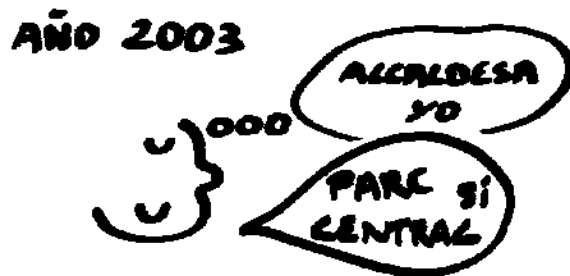


EL PARQUE PROMETIDO

EL PARC PROMÈS

Cuento basado en hechos reales. Autora: Plataforma pel Parc de les Vies
Conte basat en fets reals. Autora: Plataforma pel Parc de les Vies

Érase una vez una señora a la que le hacía mucha ilusión ser alcaldesa. Se llamaba Catalina y un día fue a ver a la gente de la ciudad y les dijo: "Si me votáis, pondremos bajo tierra las vías del tren que dividen la ciudad y sobre ellas, haré un parque muy grande al que llamaremos PARQUE CENTRAL".



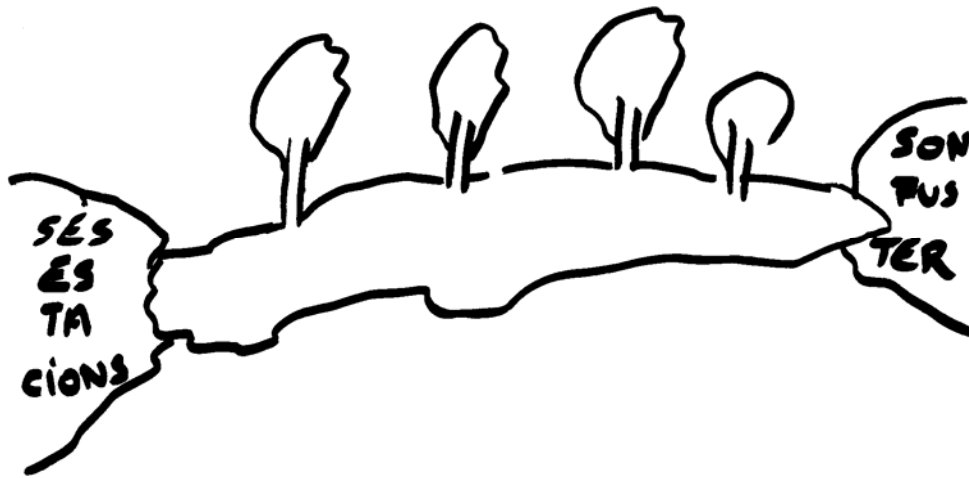
Hi havia una vegada, una senyora a qui feia molta il·lusió ser batllessa. Es deia Catalina i un dia va anar a veure la gent de la ciutat i els va dir: "si me votau, posarem sota terra les vies del tren que divideixen la ciutat i, a damunt, faré un parc molt gros que anomenaré PARC CENTRAL".

La gente se puso contenta y pensó: "¡qué bien, tendremos un gran parque para jugar y pasear y para descansar y pensar... y dar de comer a los pájaros!"



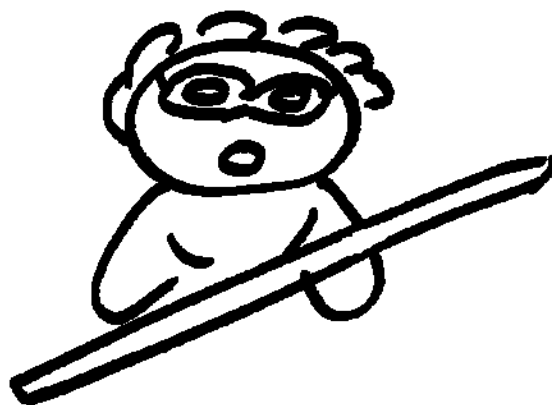
La gent es va posar contenta i va pensar: " què bé, tendrem un gran parc per jugar i passejar, i pensar... i donar de menjar als ocells!"

Unos días más tarde, Catalina reunió a muchos periodistas y les dijo: "Haré un parque muy grande, juntando los que ya tenemos de Ses Estacions y de Son Fuster con un PASILLO VERDE DE 100.000m²"



Uns dies més tard, na Catalina va reunir molts de periodistes i els va dir: "Faré un parc molt gros, juntant els de Ses Estacions i de Son Fuster amb un PASSADÍS VERD de 100.000 m²"

La gente le votó y ...Catalina ganó. La hicieron alcaldesa y el día en que le entregaron la vara de mando de su ciudad dijo muy solemnemente: "Proyectos emblemáticos como la Falca Verda o el Parc Central, verán la luz durante estos próximos cuatro años"



La gent la va votar i ...na Catalina va guanyar. La feren batllessa i el dia que li varen entregar la "vara de mando" de la seva ciutat, va dir molt solemnement: "Projectes emblemàtics com la Falca Verda o el Parc Central, veuran el llum aquests propers quatre anys"

Pero ya han pasado los cuatro años y ...

¿Sabéis qué ha hecho Catalina?

Ha puesto mucho asfalto y muchas baldosas, en lugar del PARQUE, porque quiere que circulen miles de coches cada día por dónde antes sólo pasaba el tren.

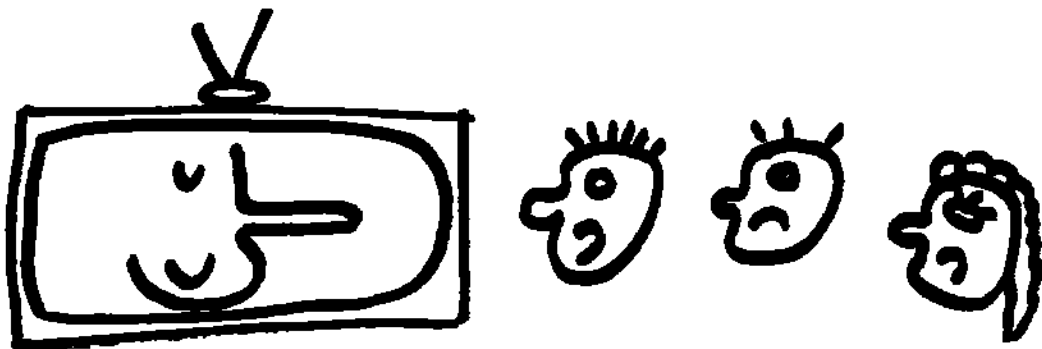


Però ja han passat els quatre anys i....

Sabeu què ha fet na Catalina?

Ha posat molt d'asfalt i moltes rajoles en lloc del Parc, perquè vol que circulin milers de cotxes cada dia per on abans tan sols passava el tren.

La gente que confió en ella se siente engañada y cuando ven a Catalina decir por la televisión que sí que ha cumplido su promesa, piensa: "¡A ver si le va a crecer la nariz cómo a Pinocho!"



La gent que va confiar en ella se sent enganada i quan veuen na Catalina dir per la tele que sí, que ha complit la seva promesa, pensa: "A veure si li creixerà el nas igual que a en Pinotxo!"

Pero la gente no se da por vencida, porque quieren una ciudad mejor. Siguen teniendo ilusión en ganar el PARQUE PROMETIDO

Però la gent no es dóna per vençuda, perquè volen una ciutat millor. Segueixen amb la il·lusió de guanyar el PARC PROMÈS



Y llegados a este punto: ¿Vamos a dejar que las cosas se queden así? PUES NO. Si alguien nos ha engañado o defraudado, buscaremos a otras personas distintas en quien confiar. ¿VERDAD? EL PARQUE SOBRE LAS VÍAS sigue siendo posible y de ti depende.

27 MAIG 2007



Una vegada arribats aquí: Deixarem que les coses quedin així? IDÒ NO. Si qualcú ens ha enganat o decebut, cercarem altres persones diferents en qui confiar. VERITAT?

EL PARC SOBRE LES VIES encara és possible i de tu depèn.

Además, con el tiempo, hasta Catalina se dará cuenta de que faltar a la palabra dada es un gran error y esperemos que el final de este cuento sea del todo feliz.

A més, amb el temps, fins i tot na Catalina s'adonarà que és un gran error no complir la paraula donada i esperem que el final d'aquest conte sigui del tot feliç.